

Vorwort Foreword

Dirndl. Tradition goes Fashion
Thekla Weissengruber
S. 05 / S. 242

Der Zeit ihr Kleid.
Dem Kleid seine Freiheit.
To every time its dress. To dress its freedom.
Alfred Weidinger
S. 07 / S. 243

Das Dirndl-Lied (1921)
The Song of the Dirndl (1921)
Kurt Tucholsky
S. 40 / S. 260

Tradition

S. 42 / S. 262

Nach Recht und Gesetz.
Uniforme Dirndl und Trachten
— eine zusammenfassende Geschichte.
According to the law and its enactment.
Uniform dirndls and traditional costumes
— a summary of their history.
Thekla Weissengruber
S. 44 / S. 264

Alles Dirndl.
Nothing but Dirndl
Gexi Tostmann
S. 62 / S. 276

Lanz-Dirndl.
Lanz Dirndl
Thekla Weissengruber
S. 72 / S. 281

Mode und Cynismus (1879)
Fashion and Cynicism (1879)
Friedrich Theodor Vischer
S. 76 / S. 283

Dirndl

S. 10 / S. 244

Wann ist Dirndl?
— Zu den kennzeichnenden Merkmalen eines Dirndls. /
When is dirndl? — On the distinguishing features of a dirndl.
Thekla Weissengruber
S. 12 / S. 246

Das Dirndl. Lebensgefühl und
Kleid der Moderne.
The dirndl. Lifestyle and dress of the modern age.
Simone Egger
S. 30 / S. 254

Katalog – die Ausstellung

Catalogue – the exhibition
S. 118

Glossar zu Dirndl und Tracht.
Glossary of the dirndl and traditional costume
S. 314 / S. 320

Literatur
Literature
S. 326

Impressum
Imprint
S. 336

Fashion

S. 82 / S. 288

Die Dirndl der Modemacher.
The dirndls created by fashion designers.
Brigitte R. Winkler
S. 84 / S. 290

Sister of Fashion.
Sister of Fashion.
Susanne Bisovsky
S. 102 / S. 306

Andreas Kronthaler for Vivienne Westwood
– Positionen zur Tradition.
Andreas Kronthaler for Vivienne Westwood
– attitudes to tradition.
Thekla Weissengruber
S. 106 / S. 308

„scheinTracht“.
„sham Costume“.
Katharina Klaczak
S. 110 / S. 310

Faszination „Sisi“.
The fascination of „Sisi“.
Thekla Weissengruber
S. 112 / S. 311